



La Guinea Española

REVISTA QUINCENAL.

SE PUBLICA LOS DIAS 10 Y 25 DE CADA MES
CON APROBACIÓN ECLESIASTICA.

Dirección y Redacción (Basilé)
Administración (Banapà)

PRECIOS DE SUSCRIPCION
AFRICA OCCIDENTAL: **4 pesetas** por semestre
Pago Adelantado. Número atrasado: **una peseta**

PRECIOS DE ANUNCIOS, ESQUELAS Y COMUNICADOS

CUBIERTAS. — Espacio comprendido en una 6ª. parte de columna	1,50 ptas. por n°.
Id. 2 sextas partes	3 ptas. id.
Id. media columna	5 ptas. id.
Id. columna entera	10 ptas. id.

TEXTO.— Lo mismo con recargo de 1 peseta

RECOMENDAMOS

Las siguientes publicaciones con cuyo cambio nos honramos:

- La Integridad**, diario católico, Consistorio, 5, Tuy.
- Ausetania**, semanario católico. Rambla Devalladas, Vich.
- El Tesón Aragonés**, sem.º católico. Jaime I, 32 Zaragoza.
- Gaceta de Cataluña**, bisemanario católico. Cortes, número 596, Barcelona.
- La Familia**, rev. mensual ilustr. Plaza nueva, 12, Barcelona.
- Revista Montserratina**, rev. mens. Real Monasterio de Montserrat (Barcelona.)
- El Norte Catalán**, semanario cat. Plaza Mayor, 42, Vich.
- La Paz Social**, rev. mens. Duque de Osuna, 3, Madrid.

Sección Religiosa

SANTORAL

FEBRERO

Día 25 M. Stos. Félix y Cesáreo cfs., Victorino mr. y el Beato Sebastián de Aparicio cfr.

Día 26 M. Stos. Nestor y Alejandro obs. y Félix, Fortunato, Víctor y Donato mrs.

Día 27 J. Stos. Alejandro, Julián y Abundio mrs. y Baldomero obispo.

Día 28 V. *Las Cinco Llagas de Jesucristo.*
Stos. Macario, Rufino y Serapión mrs.

MARZO

Día 1 S. Stos. Rosendo y Albino obispos y el Santo Angel Custodio.

Día 2 ✠ D. *Cuarto de Cuaresma.*

S. Simplicio p. y Sta. Secundina mr.

Día 3 L. Stos. Emeterio y Celedonio mártires y Sta. Cunegunda emperatriz.

Día 4 M. Stos. Casimiro rey, Lucio papa y Basilio y Eugenio obispos y mártires.

Día 5 M. Stos. Adrián, Mario y Focas mártires y Juan José de la Cruz confesor.

Día 6 J. Stas. Perpetua y Felicitas mártires y Stos. Olegario y Basilio obispos.

Día 7 V. *La Preciosísima Sangre de Jesucristo.*
Sto. Tomás de Aquino conf. y dr.

Día 8 S. Stos. Juan de Dios confesor y fundador, Veremundo ob. y Apolonio mr.

Día 9 ✠ D. *de Pasión.*
Stos. Gregorio y Paciano obispos.



EL NIÑO JUDIO DE PRAGA

DE COMO EL NIÑO SIMÓN QUISO HACERSE CRISTIANO

Continuación.

Al oír estas palabras, que más bien dije yo para mí que para él, me miró el niño triste y pensativo y contestó: "Ya lo sé: nuestros padres han pecado, dando muerte al Mesías prometido. Dijeron: Caiga su sangre sobre nosotros y sobre nuestros hijos; y su sangre ha caído sobre nosotros. Somos vagabundos sobre la tierra y no tenemos patria como Cain que mató a su hermano Abel; pero

día llegará en que el señor se compadecerá de nosotros y salvará a su pueblo; y," añadió romando en sus ojos una lágrima, "los cristianos no debieran aborrecernos por esto."

No es posible imaginarse la impresión que causaron en mí estas inesperadas palabras del niño judío. "Es verdad," dije yo, "que ningún cristiano debe odiar a los judíos, según las palabras de Cristo: 'Amad a vuestros enemigos;' y le pregunté si, como se deducía de sus palabras creía que Jesús de Nazaret era el Mesías prometido; a lo que me respondió, cruzando devotamente las manos sobre su pecho: "Sí, lo creo y estoy firmemente resuelto a hacerme cristiano."

"¿Y cómo has alcanzado esta fe salvadora?" le pregunté de nuevo.

"Por que María, la Madre de Jesucristo, me lo ha mandado."

Desconfiando de haberle oído bien, le hice repetir la respuesta, y de nuevo me dijo con elocuente sencillez: "María, la Madre de Jesucristo." Habría yo puesto mi vida por que el niño no trataba de engañarme, y supuse que sería un sueño; pero él insistió en que no era ningún sueño, y añadió; "María, la que está en la gran columna de la plaza del mercado, me lo ha mandado."

Contestando a mis preguntas, me refirió circunstanciadamente que, siendo todavía muy niño, una criada cristiana le había hablado de la Santísima Virgen, a la cual los cristianos dan el nombre de Madre, y que le había agradado mucho tener él también una madre en el cielo. "Desde entonces," añadió, "contemplaba yo tristemente a lo lejos a mis compañeros cristianos cuando se hincaban de rodillas ante la imagen de la Madre de Dios y me quitaba la gorra encomendándome a la Virgen celestial. El último martes por la tarde, estaba yo en la plaza jugando al volante con numerosos discípulos de los Jesuitas, y cuando más engolfados nos hallábamos en el juego, sonó el Ave María. Al momento suspendieron el juego mis compañeros, y agrupándose en torno de la estatua de María, oraron de rodillas. Yo no sé lo que me sucedió: de repente me arrojé, impulsado por una fuerza invisible, junto con los demás, y como no sabía la oración que ellos estaban rezando, dije únicamente estas palabras: "¡Oh poderosa hija de mi pueblo, sé también mi madre!" Y apenas había orado de este modo en mi corazón, me respondió María: "Hazte cristiano, y seré tu madre."

"¿Y esto te lo dijo con voz clara la Santísima Virgen?", le pregunté yo.

"La oí con toda claridad," respondió el niño.

"¿Y la oyeron también tus compañeros de juego?"

"No lo sé, pero yo la oí claramente como estoy oyéndolos a vos, Padre. Desde aquel momento me están instando mis camaradas a que me haga cristiano, y todavía me insta más una voz interior que me dice constantemente: "Deja la casa de tus padres y hazte cristiano..."

No puedo apreciar si realmente hablaría al niño la imagen de la plaza del mercado, como se refiere fundadamente de otras imágenes que lo han hecho. ó si la Madre de Dios le hablaría sólo interiormente en el corazón: lo que me parecía cierto y cada vez más claro, es que la divina gracia llamaba de

un modo extraordinario a esta pobre alma que todavía no había sido adornada con la vestidura del bautismo. Decidí, pues, inmediatamente encargarme del niño, contando por supuesto con el Padre guardián, a quien no quería dejar de consultar en asunto de tanta importancia, cualesquiera que fueran las consecuencias de mi conducta, pues al momento se me vino a la memoria que más de uno de nuestros hermanos habían sido víctimas del odio y de la venganza de los judíos.

Me ocurrió entonces que todavía no había preguntado al niño por su nombre y el de su familia, por donde debiera de haber empezado. Reparé al momento mi tardanza, y supe que se llamaba Simón y era el hijo único de Abel Abely, y que acababa de cumplir los doce años. Luego supe que su padre se hallaba a la sazón en Venecia, adonde había ido para asuntos comerciales, y que no sería fácil que regresara antes de un mes. Por lo cual me pareció lo mejor preparar al niño para recibir el bautismo antes que regresara su padre.

El susodicho Abel Abely es el judío más rico no sólo de Praga sino de toda Bohemia, de cuya dureza para cobrar hasta el último céntimo a sus acreedores hasta chuparles la sangre había yo oído quejarse a muchos infelices. Claro es que la resolución de su hijo de hacerse cristiano había de suscitar en él una infernal tempestad; y ya consideré en mi interior si no sería mejor dejar para dentro de un par de años el administrarle el Santo Bautismo dada la tierna edad del niño. Pero el recordar que la misma Virgen Santísima era la que había llamado al niño, disipó todas mis dudas; y por otra parte le vi resuelto a dejar a sus padres, por más que esta determinación le fuese muy dolorosa por causa de su madre a quien amaba muy tiernamente. Procuré pues, infundir ánimo en el niño, hasta que la campana me llamó a coro. Entonces le dije que me esperara en el jardín como una media hora, mientras yo cantaba con mis hermanos las alabanzas de Dios y de sus santos, y me dirigí a la iglesia.

Continuara

El Crucifijo

presidiendo de nuevo los tribunales de San Pablo de Brasil.

—En los tiempos malhadados en que se implantó en el Brasil la forma republicana de gobierno se desterró de los tribunales la veneranda efigie del Crucificado.

Hoy por una saludable reacción vuelve allí el mártir del Gólgota a ocupar en las salas de los palacios de justicia su puesto de honor.

El 22 del pasado Septiembre fué el día de triunfo de Jesucristo en la culta y populosa ciudad de S. Pablo del Brasil.

Más de veinte mil hombres contagiados por las santas locuras de la cruz, recorrieron las calles más concurridas y hermosas de la ciudad vitoreando a

Cristo Rey y llevando su santa imagen que después de la larga procesión fué colocado con gran aparato como en un trono regio en los Tribunales de Justicia.

¡Bien por los habitantes de S. Pablo de Brasil!

La vista del crucifijo servirá de consuelo a los acusados inocentes, de confusión a los culpables, de aliento a los arrepentidos, de estímulo a los jueces para ser rectos en sus juicios y sentencias y a todos de acicate que los impele por los caminos de la justicia y de la verdad, caminos que conducen a los pueblos por las vías de la cultura y progreso verdaderos.

LA IGLESIA VICTORIOSA.

Poco tiempo antes de morir el príncipe Jerónimo Napoleón, llegó a tener cierta amistad y confianza, a pesar de sus ideas antirreligiosas, con el ilustre Obispo de Ginebra, Mons. Mermillod. Un día le dijo confidencialmente en su castillo de Prangins, donde aquél vivía:

—Sabed que las sociedades secretas van a poner ahora en juego todo su poderío para triunfar de la Iglesia. Conozco el plan de campaña, y creo que la Iglesia sucumbirá sin remedio.

—Os engañáis—dijo el Prelado;—la historia de hace 19 siglos es la historia de los triunfos de la Iglesia sobre los emperadores de Roma y de Bizancio, sobre los bárbaros, mahometanos, reformadores y revolucionarios, y ¿habría de sucumbir ahora al poder de la masonería?

—Lo veréis—añadió el príncipe,—y si así no fuera, los librepensadores tendríamos que inclinar nuestra cerviz bajo las manos de los Obispos.

La Iglesia sepultó al príncipe Napoleón y ella sigue con vida exuberante y gloriosa.

CUMPLID CON PARROQUIA

Hacia el fin de la cuaresma de 1868, el célebre abogado Berryer se encontró con Mr. Thiers Presidente que fue de la República francesa, y comieron juntos. Preguntó curiosamente Mr. Thiers á su comensal:

—¿Pensáis cumplir con parroquia este año?

—Así lo espero, contestó Berryer, y aun pienso hacerlo dos veces, primeramente en París, por cuenta propia, y después en Augerville, para dar ejemplo a mis compaísanos.

—Ah, tenéis razón, dijo Thiers, y si todos lo hiciéramos así, Francia se salvaría y sería próspera.

* *

—¿Cuánto tiempo empleáis cada día en limpiar y aderezar vuestro caballo? preguntaba un Misionero a un jinete. Casi dos horas, confesó el desocupado.

—Y para vuestra alma, ¿cuánto tiempo gastáis cada día?

—Ni un minuto. Más querría estar yo en lugar del caballo que en el de tu alma infeliz.

A NUESTROS SUSCRITORES DE ESPAÑA Y CANARIAS

Muchos de nuestros suscritores de España se quejan y con razón de la dificultad que tienen para hacer llegar a esta Administración la insignificante cantidad que importa su suscripción.

Para darles las mayores facilidades posibles, les autorizamos para que puedan satisfacer el importe de la Revista en cualquiera Casa de Misioneros del Corazón de María, especialmente en Barcelona-Ripoll-25, y en la Administración del Iris de Paz.-Buen Suceso-18-Apartado 398-Madrid.

LA HORMIGA DE ORO Ilustración Católica

Se publica todos los sábados con información gráfica mundial, completísima y de actualidad palpitante.

Tiene corresponsales fotográficos en todas las poblaciones de España y en las más importantes del extranjero.—Texto ameno é instructivo.

**Precio de suscripción para estos Territorios del Golfo de Guinea
DOCE PTAS. AL AÑO—Pago adelantado.**

OFICINA DE ADMINISTRACION:

PLAZA DE STA. ANA, 26. BARCELONA.

Se suscribe en todas las librerías católicas de España y en esta Administración.

LOS LECTORES DE «LA GUINEA ESPAÑOLA»
pueden adquirir con importantes rebajas
LA BIBLIOTECA

CIENCIA Y ACCIÓN (Estudios sociales)

Director: SEVERINO AZNAR Editor: SATURNINO CALLEJA

CIENCIA Y ACCIÓN publica los libros más selectos que se escriben en el mundo sobre:
Sociología pura. — Psicología social. — Moral social.
— Derecho social. — Cuestión social en general. —
Cuestión agraria, obrera y de las clases medias. —
Feminismo. — Regionalismo. — Anarquismo. — Individualismo. — Acción social. — Instituciones, organización y legislación sociales.

Obras publicadas en la primera serie.

- Pavissich:** La acción social, 2 ptas.
Goyau: Ketteler, 3 ptas.
Pavissich: Mujer antigua y mujer moderna, 4 ptas.
Pavissich: Un cáncer de la civilización, 3 ptas.
Allard: Los esclavos cristianos, 4 ptas.
Brants: Las grandes líneas de la Economía contemporánea (tres tomos), 12 ptas.

Obras publicadas en la segunda serie.

Cada tomo una peseta.

Garriguet: La propiedad.

Garriguet: El trabajo (dos tomos).

Les Cases: El paro forzoso.

Rivière: La tierra y el taller.

Beaufreton: La mujer en el hogar.

Garriguet: El valor social del Evangelio.

Turmann: Las asociaciones agrícolas en Bélgica, (dos tomos).

Los precios indicados son en rústica. Con lujosa encuadernación en tela, aumenta el precio **1 pta.** en la primera serie y **0,75** en la segunda. Se publica un tomo semanal aproximadamente.

La Guinea Española irá dando cuenta de los libros que se sirvan enviarnos,

CUPÓN

Enviando á Saturnino Calleja, calle de Valencia 28, Madrid, Apartado 447 este cupón con el importe de los libros de **Ciencia y Acción** que se deseen rebajará **15 por 100** de aquél en los volúmenes de la primera serie y **10 por 100** en los de la segunda. En pedidos mayores de **diez pesetas**, franco de portes; en los de menor cantidad se aumenta **veinticinco céntimos** por tomo para España y **cincuenta céntimos** para América. Se remiten gratis á quien los pida, folletos explicativos de **Ciencia y Acción** y juicios que ha merecido al Episcopado hispano-americano, á la Prensa y á la crítica.

LA VOZ DE FERNANDO POO

Defensor de los intereses de las Posesiones Españolas del Golfo de Guinea

Se publica quincenalmente.

Redacción y Administración: Aragón, 230. BARCELONA

LA GUINEA ESPAÑOLA

SUMARIO. *Texto.*—¿Será un hecho?—Análisis del Cacao.—Estudios sobre nuestra Colonia.—El Cafeto.—Monseñor Augouard.—En memoria del P. Juanola.—Comercio del Africa Occidental española en 1910.—Ojeada sobre la quincena.—Cuentos Africanos.—*Cubiertas.*—Santoral.—El niño Judío de Praga.—El Crucifijo presidiendo de nuevo los tribunales del Brasil.—La Iglesia victoriosa.—Cumplido con parroquia.—Anuncios.

¿SERÁ UN HECHO?



L emprender, tiempo atrás, la campaña en favor de la introducción de automóviles en la Colonia, nos impulsaba la fe de que esta sería un hecho a no tardar. ¿Y cómo no, tratándose de un adelanto cuyas inmensas ventajas son tan patentes y manifestas? ¿Cómo no,

reclamando tal progreso la carestía de brazos, la poca duración de bestias de carga, por otra parte costosísimas, la absoluta necesidad de facilitar el traslado de personas y el transporte de mercancías? ¿Cómo podía dejar de ser un hecho un medio tan útil y aun necesario para el levantamiento de edificios de mampostería y hasta para la más rápida construcción de sólidos puentes sobre los numerosos rios y barrancos de la Isla? Por todas estas y muchas otras razones abrigábamos la esperanza de

que en día no lejano, nuestros sueños serían una realidad.

Con lo que nosotros no soñábamos era con que tan velozmente viniera el automóvil a la Colonia. Decimos esto por que ha llegado a nuestros oídos que está muy próximo el día en que visite la Colonia uno de estos tan suspirados vehículos automotores. Más se nos ha asegurado por personas que nos merecen entero crédito: hace un mes que estaría entre nosotros, a no haber puesto dificultades para cargarlo el vapor que hizo el servicio correspondiente al mes de Enero. Estas faustas noticias no pueden menos de llenarnos de una satisfacción inmensa y llevan a nuestro ánimo nuevos alientos y entusiasmos para proseguir promoviendo y defendiendo con tesón los verdaderos intereses de nuestra amada Colonia. Nada más podemos adelantar por hoy acerca del cumplimiento de nuestros antiguos y vehementes deseos. Ojala que en el próximo número nos sea dado saludar desde estas columnas al primer camión automóvil que pise el suelo de nuestros fértiles Territorios.

Guineófilo

Análisis del cacao

En atenta carta que agradecemos nos envía nuestro estimado amigo el Director Ingeniero Agrónomo de Las Palmas un análisis completo de muestra de cacao que se llevó de estas tierras en la expedición científica que a las mismas hizo últimamente y que por creerla de interés general para todos las ponemos a continuación no sin antes dar desde estas columnas las más expresivas gracias a tan

buen amigo, y rogarle que complete su obra según promete en la misma enviándonos el análisis de la tierra y productos o abonos que la mejoren.

Análisis completo de una muestra de cacao procedente de la misión de Banapa.—Fernando Poo

Celulosa bruta	1.75
Materia mineral	3.21
, , grasa	39.06
, , protéica	13.26

hidrocarbonada	35.56
Humedad	7.22
Total	100.00
Riqueza teobrominal 1.73 por 100	

Análisis completo de una muestra de cacao procedente de la Misión de Concepción.— Fernando Poo.

Celulosa bruta	2.05
Materia mineral	3.26
grasa	136.1
proteica	10.64
hidrocarbonada	41.40
Humedad	6.20
Total	100.00
Riqueza en teobromina 11.40 por 100	

Análisis completo de una muestra de cacao procedente de la misión Francesa de Bata Guinea Española.

Celulosa bruta	1.70
Materia mineral	3.36
grasa	38.40
proteica	12.90
hidrocarbonada	37.33
Humedad	9.55
Total	100.00
Riqueza en teobromina 1.61 por 100	
Las Palmas 30 de Diciembre 1912.	

Emilio Gómez Flores

Estudios sobre nuestra Colonia

El cafeto

El cafeto, *Coffea arabica* L. y *Coffea liberica* Hiern., es una de las plantas tropicales, de la que hemos de saber las principales nociones cuantos vivimos en estos países próximos al Ecuador. Ya, pues, que tan extensamente nos hemos ocupado, y en diferentes ocasiones, del principal producto de nuestra feracísima Isla, o sea el cacaotero, bueno será que también dediquemos la atención al cafeto, y más ahora que el Gobierno ha concedido algunas facilidades para estimularnos a su cultivo.

La mayor parte de las observaciones las tomaremos de la excelente obra que en inglés escribió Alford Nicholls.

En los últimos años ha ido aumentando rapidísimamente la producción del café en la América tropical, mientras que en otras regiones desaparecían las plantaciones atacadas de varias suertes de pestes. Lástima que el consumo no haya crecido en proporción al cultivo, originándose de aquí la ex-

cesiva competencia en los mercados, entre los cafés de diversas procedencias, competencia que sólo favorece a las clases superiores, postergando las inferiores. Razón, por la cual se hace preciso mucho esmero en su cultivo y adecuada aplicación de los mejores métodos en la preparación del grano para la venta.

El cafeto de trabia o cafeto común es originario de las montañas de Abisinia. De allí fué a Arabia y luego a los demás países productores, en donde se han desarrollado muchas variedades, entre las que debe citarse el llamado "Maragogipe" de América, caracterizado por su extraordinario vigor y por el gran tamaño de la cereza.

Otra especie, menos esparcida en América, la más conocida en la Colonia, es el cafeto de Liberia, natural de los bosques de esta costa occidental africana. Esta especie se introdujo en América y otros lugares por conducto, principalmente, de los Jardines reales de Kew en Inglaterra.

Estudiemos por separado los diferentes puntos que abarca el cultivo y preparación de este importantísimo fruto tropical.

Suelo.— Por tener el cafeto sus raíces largas, requiere que el suelo en que ha de desarrollarse sea muy profundo. Verdad es que esta planta es muy vigorosa y crece en toda clase de terrenos; pero se da muchísimo mejor en terrenos desaguados, y preferentemente en los gredosos. Le van muy mal las arcillas duras y pesadas y las arenas escasas de humus.

El Dr. Baowne, en su "Historia natural de Jamaica" dice que el cafeto prospera en cualesquiera terrenos de aquella isla, y que aun en los lugares secos rinde con frecuencia abundantes cosechas.

Es muy conveniente y exige menos abono, un suelo pedregoso con tierra honda entre las piedras. La razón es porque estas mismas piedras, al desmoronarse por la acción del aire, de la lluvia y de otras fuerzas naturales constantemente van agregando nuevos elementos al suelo. Se cree también que las piedras detienen el calor del suelo, y durante las noches muy frías calientan los cafetos.

Clima.— El clima de las regiones montañosas de los trópicos el más propicio para el cafeto, cuando la temperatura oscila en ellos entre 12 y 30 centígrados.

El café de mejor clase se produce entre 750 1500 metros de elevación sobre el nivel del mar, aunque también crece en alturas inferiores y aun muy cerca de las playas. El cafeto de Arabia nunca se da bien más abajo de 450 metros, pues además de que produce fruto inferior, se halla expuesto a ser muy atacado de muchos parásitos.

En la isla de Santo Domingo en donde una terrible enfermedad destruyó por completo las plantaciones, casi todas ellas se hallaban en zona inferior a 450 metros.

Se supone por lo mismo que el desastre provino en gran parte del clima.

En cambio, el cafeto de Liberia es un arbusto que crece mejor en zonas bajas, cultivándose con

éxito en lugares abrigados y hasta en las orillas del mar.

En general, no es bueno para el cafeto un clima húmedo, ni es conveniente exponerlo a los vientos, contra los cuales se puede defender con líneas de árboles que le abriguen; precaución que es indispensable allí donde los huracanes soplan con alguna frecuencia. Con todo, procúrese que por abrigarlo contra los vientos, no quede perjudicado con excesiva sombra que le sería muy dañosa. Para que los arbolitos vayan tomando buena forma, es muy recomendable una poda anual con el cuchillo. Si se cuida de enterrar las ramas menudas y las hojas, se tendrá un excelente abono para la plantación.

Propagación.— El cafeto se propaga por medio de semillas. Los almácigos pueden criarse en almacigales o semilleros o bien pueden recogerse al pie de los mismos arbustos.

Respecto de la colección de las semillas, lo mejor es escogerlas de una cosecha madura y de los mejores árboles de una plantación.

Monseñor Augouard

Conclusión

En 1885 regresó a Africa, y en 1890 fué nombrado vicario apostólico del Congo Alto.

Los resultados de su admirable labor de misionero y patriota y civilizador los resume M. Félix Rocquain en su informe a la Academia, refiriéndose a los obtenidos hasta el año 1910:

“En todas las misiones habíanse creado escuelas, talleres, hospitales, establecimientos de cultura. En las escuelas educaba cerca de seiscientos niños, sin contar los adultos hombres y mujeres, que espontáneamente venían a que se les instruyese. Las religiosas daban instrucción en Brazzaville a doscientas jóvenes indígenas y ciento en Alima. Además de las escuelas de las misiones, se habían establecido otras treinta auxiliares, a cargo de maestros negros. En los talleres se habían formado ebanistas, carpinteros, mecánicos y escultores en marfil. No pocos de los en estos talleres enseñados eran tomados por el gobierno de la colonia a su servicio, no sólo como obreros, sino también como telefonistas y hasta como telegrafistas.

A las muchachas se les enseñaba la costura. Alrededor de las misiones se habían formado aldeas cristianas y las miserables cabañas indígenas eran reemplazadas por viviendas altas y oreadas. Numerosos indígenas abandonaban los errores del fetichismo y venían a la iglesia de Brazzaville, recorriendo distancias de diez, veinte, treinta o más kilómetros. Allí donde había cristianos era la poligamia sustituida por matrimonios regulares. Habíanse rescatado dos mil esclavos, y la esclavitud, si no había sido suprimida por completo, había disminuido considerablemente, sensiblemente. También había desaparecido casi la antropofagia y los casos de canibalismo no

eran sino una excepción. Finalmente, así en las misiones como en los puestos auxiliares, al lado de la cruz flotaba la bandera nacional, y en casi toda la extensión del Congo se hablaba la lengua patria.”

Claro es que estos resultados no han sido obtenidos sino a costa de dolorosos sacrificios. “De 1890 a 1911—dice en otro lugar de su informe M. Rocquain—han sucumbido 44 misioneros. El uno de ellos fué muerto por los bondjos en el Ubangui alto; los demás perdieron la vida al rigor de las fatigas, de las privaciones, de las fiebres, del mortífero clima. Monseñor Augouard se ha visto también muchas veces a las puertas de la muerte. No obstante, ha vuelto a ese país, donde, hace 34 años, trabaja por Dios, y por la Francia.” ¿Volverá de allá? Tiene ahora más de 60 años. Si allí es donde Dios le ha de llamar a Sí, preparado está para ese trance. Siempre lo ha estado. Cuando, en enero de 1878, pisó por primera vez el suelo de Africa, había hecho ya por anticipado el sacrificio de su vida. A un oficial de la Armada francesa que le decía: “No se puede vivir aquí mucho tiempo, dentro de dos años tendrá usted que volverse a Francia”—Señor oficial, replicóle el joven misionero; nosotros no venimos aquí para vivir sino para morir.”

Hasta aquí M. Rocquain.

A cuyas palabras no se nos ocurre poner otro comentario que recordar cómo a esos mismos religiosos que cual el P. Augouard, de tal modo, con tanto celo y a tanta costa suya, trabajan por la causa de Francia y de la civilización; a esos mismos odiados *congregacionistas*, a quienes Francia premia y el Gobierno francés de vez en cuando condecora, a esos mismos, los que ahora y desde hace años mandan en Francia, los expulsan del territorio de la República que ha escrito en las fachadas de sus edificios públicos las palabras; Libertad, Igualdad, Fraternidad.

Cierto, es que entre esas palabras no está la de *gratitud*.

Miguel dos Agros

EN MEMORIA DEL P. JUANOLA

En el próximo número principiaremos a publicar las listas de la suscripción que para levantar un monumento que perpetúe la memoria del R. P. Joaquín Joanola abrieron unos amigos y entusiastas admiradores del infatigable y Patriótico Misionero. Suman las listas que se nos han remitido 217560 pesetas. Se guardarán estas listas en los archivos de nuestro Instituto como testimonio auténtico de las simpatías que entre todos blancos y morenos supo grangearse el simpático Misionero.

Comercio del África occidental española en 1910

De este total de mercancías, valores y derechos corresponden a

Conclusión

En el *Distrito de Bata* no hubo operaciones de importación ni exportación en bandera española, en cargo directo; se efectúa en cabotaje por vapores intercoloniales.

En bandera inglesa se importó por el *Puerto de Bata* por valor de 63.722 pesetas y se exportó por valor de 45.811. En la importación figuran en primer lugar los tejidos, víveres, ropa hecha, tabaco, ferretería y quin-calla. En la exportación, caucho (18.090 pesetas) y ca-cao (8.001).

La importación en bandera alemana por el *Puerto de Bata* alcanzó valor de 172.192 pesetas; la exportación, 158.718. Predominan en la importación los mismos ar-tículos que bajo la bandera inglesa; en la exportación el caucho (111.767), el cacao (18.370) y el marfil en col-millos (13.467).

El comercio exterior en el *Puerto de Río Benito* es-tuvo representado en la importación por 73.685 pesetas y en la exportación por 89.333. Tampoco hubo opera-ciones en bandera española. A la inglesa corresponden 5.916 pesetas en importación y 932 en exportación. A la bandera alemana, 67.769 en importación y 88.401 en exportación. Merecen señalarse como principales ar-tículos de la exportación en bandera alemana la madera en tozas (43.960 pesetas) y el caucho (32.019).

Por el *Puerto de Elobey* se importaron mercancías con valor de 226.633 pesetas; la exportación la tuvo de 193.137. Sigue la bandera española «sin operaciones». A la inglesa corresponden 92.116 pesetas en la impor-tación y 26.497 en la exportación; a la alemana, 134.517 y 166.640 respectivamente. Los alemanes se llevaron en 1910 95.095 pesetas en caucho y 44 en maderas.

Del resumen numérico general comparado del co-mercio exterior de todos los territorios españoles del Golfo de Guinea, resulta que en 1910 la importación total fué de 6.409.543 kilogramos por valor de 3.980.182 pesetas y con derechos de 225.883 pesetas, lo que supone 1.079.508 kilogramos, 171.440 peseta y 35.231 más que en 1909.

Del total citado de mercancías, valores y derechos corresponden a

Bandera española.

PESO	VALOR	DERECHOS
Kilogramos	Pesetas.	Pesetas.
2.482.085	2.021.812	29.573

Bandera inglesa (comprendida la dinamarquesa).

1.050.193	738.013	61.735
-----------	---------	--------

Bandera alemana.

2.877.265	1220.357	134.575
-----------	----------	---------

La exportación total en 1910 fué de 6.148.640 kilo-gramos, con valor de 4.066.514 pesetas y derechos de pesetas 80.532, con aumento de 1.906.992 kilogramos, pesetas 1.669.103 y 40.057 respecto de 1909.

Bandera española

PESO	VALOR	DERECHOS
Kilogramos.	Pesetas	Pesetas
3.413.467	3.473.402	»

Bandera inglesa.

310.035	162.942	17.468
---------	---------	--------

Continuará



Oficiales

En el último n° del Boletín Oficial se publica una Providencia del Gobernador General, acerca del expediente de expropiación justipreciando dos solares de D. Fernando Macías en el extrarradio de la Población, el primero de 1.106 metros cua-drados en 569 pts y el segundo de 2.178 metros cuadrados en 2.243' 34 pts.

Hay también un edicto de la Administración de Hacienda señalando el plazo voluntario para pago de la contribución industrial desde el día 1 al 15 de Marzo, pasado el cual se procederá por vía de apremio contra los morosos.

Finalmente se saca a segunda subasta la construc-ción de una casa para la Delegación de S. Carlos cuyas condiciones y planos puede ver quien le interese en el Negociado de Obras Públicas de Sta. Isabel. Nada decimos del presupuesto de la Colonia para el 1913, pues los que han de co-brar del mismo ya estarán bien enterados, y de los que solo les toca pagar apenas hay quien pue-da o quiera dedicarse a su estudio, que por cierto no carece de interés.

Del tiempo.

Con un fuerte tornado se ha abierto ya el perio-do de las lluvias, con las que se ha refrescando el tiempo y purificado la atmósfera y la salud de los europeos gana mucho en general, dejándose con todo sentir algún que otro catarro, que entre la gente de color degenera con frecuencia en pulmonía. Nos parece que se despiden pronto la seca, pues el año pasado se prolongó hasta fines de Abril, siendo qui-za una de las causas de las desgracias que se ex-perimentaron en el mismo.

Comercio que se cierra.

La acreditada casa comercial de Alfonso Casajuana que tan alto rayó y tantas simpatías supo grangearse mientras su amo estuvo al frente de la misma acaba de cerrar sus puertas al público. Concluido el tiempo del compromiso entre Casajuana y la Casa Morits, a quien traspasó aquel la factoría, con el título de Sucesores de Alfonso Casajuana, el propio Sr. Morits que está entre nosotros llegado en el rápido alemán de Enero, ha ordenado su cierre. Desaparece, pues, una casa que fué española y de lo que al menos el nombre conservaba.

No estamos conformes.

Uno de nuestros amables suscriptores hablando días pasados sobre el estado de nuestra Guinea y lamentándose de los perjuicios que se pueden seguir a la agricultura y comercio por el mal embarque de la última remesa lanzaba algo así como imputaciones a la Compañía Trasatlántica por no haber acudido a esta necesidad a tiempo oportuno. No estamos nosotros conformes. Sería una ingratitud monstruosa por parte de la Colonia no reconocer los títulos que a nuestra gratitud tiene la citada compañía por lo que ha hecho, por el desinterés con que lo ha hecho hasta acudir con sacrificios pecuniarios a la formación de la misma, y por lo que ha dejado de hacer apesar de perjudicar sus intereses en ello. El venir a la Colonia cuando nada había que explotar, el ser uno de los principales factores de explotación, y el no haber acaparado toda la isla, como lo hubiera hecho cualquier otra Compañía que en sus mano hubiese tenido la influencia y capital por un lado, y la intancia y debilidad y aun orfandad por otra, son beneficios, que conviene no olvidar y para que no se olviden he querido estamparlo en estas columnas.

Decía nuestro amigo, si en el prorrateo habría sus más y sus menos, y si la Compañía había sacado la mejor parte, alegando el embarque de todo el cacao que tenía en San Carlos.— Aunque así fuera sería abuso de un particular, de un servidor, de un agente, pero no de una entidad moral llamada Compañía. Pero ni esto hay tampoco. Nos hemos enterado bien de ello; y podemos asegurar que la Trasatlántica ha entrado en el prorrateo como otra entidad particular cualquiera: y si de San Carlos tomó todo el cacao, dejó en cambio el que tenía en ésta. No hay pues, razón para tales habladurías: y aun estoy cierto que de saberse a tiempo en España la cantidad de producto que faltaba embarcar, no por obligación, sino por el interés y cariño que la Trasatlántica siente por nuestra Colonia, hubiese tratado de impedir este conflicto. Nosotros que en nuestros números anteriores lamentábamos el incidente, no estamos conformes con esas apreciaciones de nuestro amigo. Amicus Plato, sed magis amica veritas.

Vapor Correo.

El día 22, al medio día, arribó a este Puerto el vapor Correo Ciudad de Cádiz, a las órdenes de su Capitán D. Antonio Vives Llinares, conduciendo el pasaje siguiente

Pasaje.

José Hernández Escriba, médico. Aurora Garcés. Josefa Hernández Garcés. Juan Hernández Garcés. Francisco Hernández Garcés. Carlos Torner Grau, practicante. Esteban Domenech, albañil. Juan Andrade, guardia civil. José Puigxeu Greu y Pedro Puigxeu Greu, empleados. José A. Pinto Guimarães, comercio. Rosa Cuar. Deolinda. Rogelio. Agueda Borrón. Francisco Sebastián y Domingo Rivas empleados. Gregorio de García, guardia civil. Juan J. Mogallo, comercio. Angel Aviles, médico. Felipe Moreno. Eduardo Alés y Ceferino López, empleados. Fernando Romero, comercio. Antonio Vial. Fernando Loring y 15 braceros de Monrovia.
Sean bien venidos.

Lo de D. Antonio Maura.

Prometimos dar en este número nuestro juicio sobre el alcance de la retirada del S. Maura. Pues bien señores, aquí no ha pasado nada. Al enterarse D. Antonio de la brillante carta redactada por D. Alejandro Pidal, y votada y unánimemente aplaudida por los primates reunidos en sesión y que le fué entregada por los Srs. Arcárga y Dato, eu la que le ratificaban la adhesión y confianza de todo el partido, negándose a aceptar la renuncia, D. Antonio ha cedido, ha dado un paso atrás y todo queda como antes.

Política menuda.

Mucho se ha hablado y escrito en estos días, sobre lo que podemos decir forma la comidilla de nuestros políticos y periodistas, con motivo de la retirada de Maura, con el llamamiento a Palacio del Sr. Azcárate, con el proyecto del nuevo Ministerio del trabajo, y con todas las ocasiones habidas o no habidas: a nosotros todo ello nos parece muy pobre, y por lo tanto le damos muy poca importancia. Los hombres en una nación son en general muy poca cosa. Quien la salva son los principios de justicia y verdad que a los hombres animan e informan.

Oscuro horizonte.

Tan lejos como estamos de la Madre Patria, aun desde este punto, se ven tenderse sobre su horizonte político densos nubarrones. ¿Como terminarán? serán simples nubes de verano que pasan sin dejar rastros de sí o se convertirán en torrentes, piedras y rayos que trochan los altos árboles del monte y llenan de desolación los valles? No somos profetas y ni podemos ni debemos meternos a videntes.

El Sr. Moret.

Otra noticia de interés político, con ser tan particular como el camino privado que debemos recorrer cada uno de los mortales. El Sr. Moret ha muerto. Desapareció de este mundo el martes 28 de Enero, después de recibir los Stos sacramentos de la Iglesia. Fué sepultado en la sacramental de S. Isidro como otros miembros de su familia, sin ninguna pompa oficial envuelto su cadáver en la bandera nacional respetándose en todo la última voluntad del difunto. Ya ha dado cuenta a Dios de toda su vida privada y pública, y por eso nosotros nos abstendremos hoy de juzgarle, contentándonos con elevar al Señor de los hombres y de las naciones una plegaria por el eterno descanso de su alma.

De Presidentes.

Portugal ha cambiado de postura y en ella ha,

recibido por presidente de su república a Alfonso Costa.

También en Francia tienen por nuevo Presidente a Mr. Poincaré. Aunque elegido por las derechas de las cámaras, como aun éstas son bastante torcidas hay poco que esperar de bueno para los intereses religiosos del país.

Mr. Wodrou Wilson.

Del recién elegido presidente de los Estados Unidos hace grandes elogios la prensa como uno de los historiadores, economistas y educadores más gloriosos de América.

Además de la brillante carrera de leyes que cursó en la Universidad Virginia se dedicó a estudios especiales de historia y ciencia política de los que compuso varias Obras; siendo su congresional Government, verdadero tratado de política americana, la que mas fama de estadista universal le ha valido en uno y otro continente. Cuenta 56 años de edad y ha sido profesor primero y rector de Universidad después desde 1888. Los americanos, que le han elegido quieren ser gobernados por un sabio.

Nosotros ignoramos que clase de ideas religiosas tenga Mr. Wilson, pero nos basta saber que es de un espíritu imparcial y justiciero, para augurar días pacíficos a la Iglesia Católica de los Estados Unidos bajo la presidencia de Mr. Wilson. El Catolicismo no necesita para prosperar más protección que el que no se pongan trabas injustas a su desarrollo, o quiera este encerrarse en los moldes de las cosas humanas, siempre raquíticos para el que debe Gobernar a lo divino.

Del teatro de la guerra.

De la guerra de los Balkanes, aun no se ve nada que con seguridad pueda afirmarse. Solo se sabe que se ha reducido con la revolución en Turquía.

En conejo los ministros deliberando sobre bases de paz propuestas por las potencias europeas, cuando estalló la insurrección militar de los jóvenes turcos, no sin antes haber hecho salir disimuladamente a los regimientos fieles al Sultán.

El asesinato del ministro de la guerra, la prisión de los demás ministros y la distribución inmediata de las carteras vacantes entre los mismos insurrectos, son las noticias claras que nos trae la prensa. De lo demás, como decíamos, aun nada de cierto se sabe.

Misión incendiada.

Entre las noticias que más personalmente afectan a los Misioneros del Corazón de María, está la que leemos en nuestras Revistas de América. Ha sido reducida a pavesas la nueva y magnífica casa e Iglesia que los Hijos del Corazón de María habían levantado en la Ciudad de Antofagasta, en la parte mas extrema de Chile, donde eran consuelo y refugio de los pobres, no menos que de los trabajadores y obreros de las salitreras, sin distinción de lenguas, razas y países. El Señor lo quiso: sea siempre bendito su santo Nombre.

Chile y Perú.

Con grand regocijo por ambos pueblos hermanos

ha sido recibida la noticia del próximo fin que van a tener las rivalidades que los separan desde hace años, como si no tuvieran los mismos intereses y no fueran hijos de la misma Madre España.

El cortés recibimiento y excelente trato con que fueron obsequiados en el Perú los estudiantes chilenos, y la recíproca correspondencia a los marinos peruanos que después de la guerra visitan por vez primera las playas chilenas han abierto los brazos a las dos repúblicas próximas a enlazarse de nuevo en fraternal abrazo por cordiales relaciones diplomáticas ventajosas para ambos países. Dios lo quiera.

Jesucristo en el Palacio de la Paz.

Sabido es que se está terminando el Palacio de la Paz en donde un tribunal de arbitraje sentencie los pleitos internacionales sin tener que defenderlos con las armas. Todas las naciones del mundo se han gloriado de contribuir al decoro y mueblaje del mismo para que sea digno de la representación del mundo entero. Pues bien, la joven y rica república argentina, ha tenido una nota característica una verdadera genialidad. Hace una estatua de Jesucristo Redentor facsímil de la que corona los Andes, que valdrá más de 40.000 pesos y que será colocada en el puesto de más honor del citado Palacio de la Paz. Ya se ha encargado su ejecución al escultor Lagae.

¡Bellísima manera de trabajar por la Paz de las naciones, colocando al frente del congreso mundial a Jesucristo autor y Príncipe de la Paz!

Sueltas.

La ya hermosa ciudad de Buenos Aires trata de hermosearse más y más con un nuevo prodigio de ingeniería moderna. Piensan ahora en levantar una torre que supere a la tan famosa Eiffel de Paris: ya ha dado su informe favorable la Comisión de paseos públicos de su Ayuntamiento.

—La Colonia española de la Argentina se ha reunido para regalar a España un magnífico Palacio que sirva para la Legación española en la Capital de aquella República.

—El multimillonario yanqui Mr. Cornegie ofrece al Gobierno de los Estados Unidos la creación de una pensión de 25.000 duros (dollars) en favor de los ex-Presidentes de la República y de las viudas de estos. Mr. Taft afirma que se negará a recibir tal pensión. ¿Qué dirán nuestros grandes hombres, que se preocupan tanto o más en conseguir retiros y jubilaciones que en merecerlas?

—Acaba de morir en Montreal (Canadá), Justina Mañón que dicen pesaba 780 libras. Así leemos en una Revista americana.

Litera.

De nuestro Corresponsal.

DE S. CARLOS

A pesar de la excitación que en ésta produjo la visita del Villaverde, la actitud de S. Carlos fue noble y correcta no teniendo que registrarse ningún incidente desagradable: se verificó el embarque y desembarque con el mayor orden, actitud noble que

honra á este poblado que por encima de sus intereses y sobre todo de sus pasiones, pues todos somos hombres de pasiones, ha sabido levantar su caballerosidad y buen sentido. Los trabajos de urbanización en S. Carlos no se han paralizado en esta quincena; se ha acordado el mejoramiento del alumbrado público, dotándolo de bujías de mayor potencia que las del alumbrado actual; se está llevando acabo la limpieza de la playa hasta la casa Rius y Torres y se ha acordado exigir de cuantos quieran edificar en la playa que sea atendiendo al buen gusto, a la higiene y al adorno, dejando la playa en condiciones de ser el paseo que recree nuestros ánimos y vigorice con las brisas del mar nuestros cuerpos cansados con el trabajo. La actividad en que se mueve el Consejo de Vecinos de ésta, queda contrastado con lo exiguo de sus recursos pecuniarios; de ser estos más abundantes, ciertamente, quedaríamos todas las quincenas sorprendidos con algún proyecto de utilidad pública para S. Carlos.

En breve se procederá á los trabajos de conducción de aguas á la hacienda y casa del acaudalado propietario de ésta Sr. Maximiliano C. Jones: con el Villaverde llegó la cañería de 8 centímetros de luz procedente de los talleres de Barcelona.

Está en estudio la apertura de un camino que facilite las comunicaciones de S. Carlos con Musola y sus alrededores. Los trabajos han de basarse sobre una fórmula de simplificación del actual camino y que al mismo tiempo que abrevie su recorrido, salve los ríos y barrancos que actualmente se hallan al-paso; la facilidad de las comunicaciones hará más vigorosa la vida comercial de nuestra bahía.

El día 21 de Enero salió un acertado edicto de esta Delegación en el que se manda 1º: Que á bordo de los vapores no se reciba carga alguna sin que antes se haya presentado en la Delegación la correspondiente póliza de embarque, la que no será necesario lleve timbre alguno, excepto los embarques por vapor extranjero que deberán hallarse reintegradas con una póliza de una peseta, 2º los contraventores de esta disposición serán multados con severidad por la Delegación dando cuenta de su resolución al Ilmo. Sr Gobernador para su definitiva aprobación. El espíritu de este edicto es evita las dificultades que hay para reunir en la Delegación los datos de estadística de los productos exportados. Durante la quincena el estado sanitario ha sido satisfactorio; en el hospital ha ingresado un peninsular que á los pocos días entraba en franca convalecencia: ha disminuido en mucho la mortalidad de los morenos registrándose contados casos de defunción.

Ruiaz

De Elobey.

Hacia fines de Enero el Sr. Subgobernador de este Distrito D. Gustavo Cobián con el Encargado de Obras Públicas D. Manuel Enciso salieron a inspeccionar los pueblos de Bilene y el Rio Otoche, tomando cuantos datos pudieron, para que elevados a su Superior Autoridad pudiera el Gobernador General juzgar de la posibilidad y ventaja del tras-

lado de la Capital del Distrito al interior del Río. Cuan será verdad tanta.....? Son muchos los que se niegan ya a creer en esta materia lo que sus ojos no vean y aun con recelo. Se acuerdan de Calatrava.

El Cuartel militar de este puesto, siente ya como viejo los achaques de la decrepitud: le flaquean las piernas, y no seria extraño que el día menos pensado le veamos en la descomposición ó dar en tierra en su agonía. Dios quiera que no sea también causa de muerte.

El día 1.º de Enero fondeó en ésta un barco alemán trayendo a bordo al Gobernador interino de Camerones: lo rápido del viaje no fué óbice para que se diera un concierto de copas, pagando el Champagne la música. A su vuelta de Libreville prometió detenerse más y agradecer la visita de los que estuvieron a saludarle.

Finalmente siendo varios los cambios verificados en este distrito principalmente en el elemento militar ponemos á continuación los cargos civiles y militares de este distrito y los individuos que los desempeñan.

CARGOS CIVILES.

Subgobernador, D. Gustavo Cobián.

Secretario y Administrador de Aduanas, D. José Ravina.

Interventor y Curador D. Teodoro del Prado.

Médico director del hospital, D. Manuel Marroig.

Practicante del mismo, D. Leandro Gómez.

Encargado de Obras Públicas, D. Manuel Enciso.

CARGOS MILITARES

1.º — Elobey.

Primer Teniente. D. Manuel Expósito Garcia.

— Sargento, D. Félix Cabero Sánchez. — Cabos, D. Julián Estrada Fernandez y D. Guillermo Zazo Hernández.

2.º — Ngande.

Teniente, D. Jorge Moreno Sáenz.

— Sargento, D. Juan Rodríguez Ortiz.

3.º — Kangañe.

Sargento, D. Bonifacio Gárate

4.º — Asobla.

Sargento, D. Francisco Martínez. Reyes — Cabo, D. José Tizón Jiménez.

5.º — Corisco.

Cabo, D. Juan Pérez.

6.º — Calatrava.

Cabo, D. Joaquín González Rodríguez.

7.º — Kogo.

Cabo, D. Daniel Méndez Fernández.

8.º — Rio Aye.

Teniente. D. José Díez Matarridona.

— Cabo, D. Pascual Rochera.

Doce

De Benito.

Nuestro corresponsal de Benito comienza hoy las crónicas con la siguiente interesante noticia.

El día 12 de este pasó por aquí una tromba marina, como nunca se había visto. Todos la pudimos con-

templar durante casi 20 minutos. Un europeo tomó fotografía de la misma. Tenía una columna de agua de unos 2 kilómetros o más. Todo el mundo se agrupó a contemplarla. Pasó desde Punta Joni hasta un poco más allá de Upuango a unas 3 millas de tierra.

García.

De Basupú.

Hace unos días murió en Basupú la famosa Botukuari, o Reina de las mujeres. Era de espíritu varonil y merecía llevar pantalones más que muchos que quizá se tienen por hombres de carácter. En su juventud llegó hasta ponerse al frente de los hombres de armas para pelear con los enemigos de su pueblo y su influencia se dejaba sentir no sólo entre las mujeres, cuyas palabras y disensiones arreglaba con imparcialidad, sino que hasta imponía castigos a los hombres infieles a sus mujeres, y por medio de ellas los ejercía conforme a justicia.

El Señor la llamó a Sí en estos últimos años, abrazando el suave yugo de Jesucristo con el nombre de María; y aquella entereza varonil que desplegara antes por el bien temporal de su pueblo, la acompañó hasta el último momento trabajando por añadirles también la felicidad eterna. Descanse en paz la buena María.

A.

Cuentos Africanos

—II—

Aventuras de cinco hermanos

Conclusión

Todos, hombres y mujeres, jóvenes y ancianos, niños, y niñas se arrojaron al agua para sacar a sus hombros la hija de su jefe. Este, que momentos antes apenas podía dar un paso se puso á cantar y bailar como lo hiciera en lo mejores días de su juventud: y hasta quería cargar a cuestas con su hija, pero siéndole esto imposible por lo mucho que su hija había crecido fué conducida al pueblo en medio de aquel gentío inmenso que nunca se cansaba de mirarla y de vitorearla ya que con élla les venía la alegría y contento de que por tanto tiempo se habían visto privados. Todos los paños del pueblo y sendas piezas de tela que poseía el jefe se estendieron por el suelo tapizando así todo el trayecto que la comitiva debía recorrer desde la playa hasta el pueblo.

Llegados al pueblo y sentados todos los principales junto a la niña mandole el jefe que les contara todo cuanto le había pasado desde su salida del pueblo.

Y mientras Arrondo con una gracia encantadora hacía el relato a su padre y demás puentes fuera de la casa se organizó un gran baile que duró toda la noche.

Al día siguiente hablando el jefe con sus cinco sobrinos, les dijo:

A vosotros que con mi hija me habeis traído la vida no es tiempo ahora de hablaros: pues como veis, estamos de fiesta que ha de durar toda la luna: deseo convidar a todos mis amigos y conocidos, para que todos sean también participantes de mi grande dicha,

Los amigos del anciano jefe al oír desde sus pueblo las repetidas descargas de fusil pensaron que su amigo habría muerto víctima de los grandes disgustos que desde la desaparición de su hija venía padeciendo, y para mejor enterarse enviaron algunos de sus criados á preguntar si en verdad el tal jefe había muerto.

Pero antes que estos llegaran á medio camino se encontraron con los enviados del jefe á quien creían muerto los cuales iban á llamar á todos sus amigos y conocidos para que asistieran al gran convite que con motivo de la vuelta de Arrondo se estaba celebrando. Tan pronto como la noticia se divulgó todos los pueblos de la comarca en masa se encaminaron al lugar de la gran fiesta llevando todos consigo muchos y muy variados regalos para la hija del jefe á quien por tanto tiempo habían llorado por muerta.

El pobre Eserenguila, á quien todavía escocían los latigazos del día anterior, aprovechando la buena ocasión se abrió paso como pudo por entre la gente y presentándose delante del jefe, le dijo:

—Señor, ¿todavía queréis matarme? ¿Era verdad ó mentira lo que yo decía?

Tienes mucha razón gritaron todos pero deja eso para otro día y no vengas hoy á interrumpir la fiesta: todo se arreglará bien; Un mes entero duraron las fiestas, las danzas y comilonas; pasado el cual, cada uno volvió á su pueblo después de haberse despedido del afortunado anciano y de su querida Arrondo.

Acabada por completo tan gran fiesta el venerable anciano llamó á sus cinco sobrinos y les habló en los siguientes términos:

—Hijos míos, ahora veo la necesidad de tener buenos hijos como vosotros. Desde que me robaron la hija llamé á todos mis amigos y conocidos, prometiéndoles mucho de riquezas y hasta la mano de mi hija si me daba noticia de su paradero; y nadie me lo supo dar. Iba yo á morir y vosotros me habeis devuelto la vida. Por tan señalado favor, hijos míos muy queridos, yo os daré cuanto necesitéis para comprar mujeres (para casaros) lo mismo que á Eserenguila y además os entregaré una parte de todos mis bienes y para recuerdo de esta fecha memorable ordeno y mando que en todos los pueblos de mi tribu se haga siempre una gran fiesta el primer día de cada luna,

León García

C.M.F.